

## **24 Stunden Simsonrennen 2017 e.V.**

Buchenweg 3, 39624 Kalbe (Milde)  
[info@24-Stunden-Simsonrennen.de](mailto:info@24-Stunden-Simsonrennen.de)  
[www.24-Stunden-Simsonrennen.de](http://www.24-Stunden-Simsonrennen.de)

# **Reglement 24-Stunden-Simsonrennen in Vahrholz bei Kalbe (Milde) am 23./24. September 2023**

## **1. Anmeldung**

- die Anmeldung erfolgt in schriftlicher Form, das ausgefüllte Anmeldeformular kann per Mail, Post oder WhatsApp eingereicht werden
- das Startgeld beträgt 270,-€ pro Team, inkl. Dixi
- alle Teilnehmer unserer Veranstaltung von 2022 behalten Ihre Startnummer, sofern mindestens eine schriftliche Anmeldung (Anmeldeformular) eingegangen ist
- das bestätigte Starterfeld ist unter [www.24-Stunden-Simsonrennen.de](http://www.24-Stunden-Simsonrennen.de) einsehbar
- auf dem gesamten Gelände ist das Anbieten von Waren zwingend mit dem Veranstalter im Vorfeld abzusprechen

## **2. Startberechtigung**

2.1. Ein Team besteht aus mindestens 4 Fahrern. Der Teamchef muss benannt und ganzzzeitig vor Ort (bei Abwesenheit bitte neuen Teamchef angeben) sein. Die Fahrer sollten das 18. Lebensjahr vollendet haben, sofern Minderjährige Fahrer im Team sind gilt 2.2.

2.2. Teams mit minderjährigen Fahrern (15 bis 17 Jahre) setzen sich mit dem Veranstalter im Vorfeld in Verbindung. Fahrer unter 18 Jahren benötigen eine schriftliche Erlaubnis der Erziehungsberechtigten, die auch während der Veranstaltung vor Ort sein müssen. Alternativ muss eine Vollmacht zur Übertragung der Entscheidungsbefugnisse an eine anwesende und volljährige Person vorliegen. Die Eltern, sowie der Minderjährige Fahrer unterschreiben auf unserem normalen Haftungsausschluss. Es gibt kein separates Formular!

**2.3. jeder Fahrer hat einen gültigen Haftungsausschluss bis zum 09.09.23 abzugeben (per WhatsApp, Mail, Post oder in Papierform)**

**2.4. Nachnennungen von Fahrern, während des Rennens, werden nicht mehr angenommen!**

**2.5. Fahrer ohne gültigen Haftungsausschluss werden vom Rennen ausgeschlossen und das jeweilige Team mit 10 Runden Abzug bestraft**

## **24 Stunden Simsonrennen 2017 e.V.**

Buchenweg 3, 39624 Kalbe (Milde)

[info@24-Stunden-Simsonrennen.de](mailto:info@24-Stunden-Simsonrennen.de)

[www.24-Stunden-Simsonrennen.de](http://www.24-Stunden-Simsonrennen.de)

### **3.Fahrzeug**

#### **3.1.Sicherheit**

- das Fahrzeug muss über zwei unabhängig voneinander bedienbare, funktionstüchtige Bremsanlagen verfügen (Scheibenbremse und deren Anbauteile am Vorderrad ist erlaubt und frei wählbar, am Hinterrad nur Simson-Trommelbremse)
- die Beleuchtungsanlage (Fahrlicht=weiss, Rücklicht=rot) muss während der Dunkelheit funktionstüchtig sein
- LED und batteriebetriebene Leuchten (Helmlicht, Warnwesten mit Beleuchtung usw.) sind erlaubt und dürfen auch am Körper des Fahrers getragen werden
- 1 Rücklicht (=rot) muss mittig am Heck vom Moped montiert sein und zur techn. Abnahme funktionstüchtig vorgezeigt werden. Es darf nur mit Akku/Batterie betrieben werden und muss bei Stillstand des Motors funktionstüchtig bleiben
- Alternativ können 2 Rücklichter (=rot) links und rechts vom Hinterrad montiert werden (z.B. Obergurtstützstreben,Federbein). Es darf nur mit Akku/Batterie betrieben werden und muss bei Stillstand des Motors funktionstüchtig bleiben
- am Fahrzeug dürfen keinerlei spitze oder verletzende Bauteile vorhanden sein – Seitenständer sind nicht erlaubt
- es dürfen nur originale Kraftstofftanks für Simsonfahrzeuge verwendet werden. Zusatztanks und Fremdfabrikate sind nicht erlaubt

#### **3.2.Fahrgestell**

- ein Austausch des Rahmens ist nicht zulässig. Der Hauptrahmen muß aus Simson-Serien Produktion stammen, zusätzliche Verstärkungen sind erlaubt
- die hinteren Federelemente sind frei wählbar, die Simson Schwinge darf verstärkt werden, Schwinge von Schwalbe (KR) und Co. sind zulässig
- Kastenschwinge in Simson-Optik mit einer Gesamtlänge von max. 590mm (Schwingbolzenmitte bis Ende Schwinge) und einem Profil von max. H/B 50/30mm ist zulässig, Nachbauten im max. Maß sind zulässig
- die Telegabel muss aus Simson – Produktion stammen oder eine Simson übliche Marzocchi Gabel sein, d.h. die Telegabel muss äußerlich aus original Simsonteilen bestehen oder Simson – Nachbau in Simson original Optik z.B. SWH
- MZ, Up-Side down Telegabeln sind untersagt
- Vorderrad max. 19“ Hinterrad max. 17“, Bereifung ist frei wählbar, Reifenmousse ist verboten
- Teilnahmeberechtigt sind alle Simson Fahrzeuge bis max. 50ccm
- die Startnummer muss Vorn (z.B. Kotflügel oder Lampenmaske) sowie links und rechts SICHTBAR!!!!!! am Moped angebracht werden und während des Rennens vorhanden sein

## 24 Stunden Simsonrennen 2017 e.V.

Buchenweg 3, 39624 Kalbe (Milde)

[info@24-Stunden-Simsonrennen.de](mailto:info@24-Stunden-Simsonrennen.de)

[www.24-Stunden-Simsonrennen.de](http://www.24-Stunden-Simsonrennen.de)

### 3.3.Motor

- zugelassen sind die im Original verbauten Motoren mit einem maximalen Hubraum von 50 cm<sup>3</sup>(+/- 3,9ccm Toleranz) und max. 4 Überströmkanälen
- es sind 3 Rumpfmotoren pro Team zugelassen, Zylinder und Gehäuse werden von der technischen Abnahme geprüft und markiert
- Ersatzzylinder sind erlaubt und können nur im verbauten Zustand abgenommen werden
- Alternativ können Motoren/Austauschmotoren der verschiedenen 50cm<sup>3</sup>-Simson-Baureihen verwendet werden.

S51	Hub:	44,0mm
	Bohrung:	38,0mm – 39,5mm
S50/KR51	Hub:	40,0mm
	Bohrung:	39,5mm – 41,0mm

Zylinder und Zylinderkopf müssen äußerlich der Simson Serienoptik entsprechen, **größere Zylinderköpfe (z.B. Langtuning EVO u.ä) sind nicht zulässig!**

- Veränderungen am Getriebe sind erlaubt, die Zündanlage ist freigegeben
- Veränderungen am Vergaser sind erlaubt, zulässig sind nur BVF Vergaser (in allen Durchlassgrößen) oder Bing 17/15/1103 bis 06 bzw. 18/15/1103 bis 06
- der Motor muss uneingeschränkt Kolben- und somit Schlitzgesteuert bleiben
- Membran gesteuerte, Drehschieber und wassergekühlte Motoren sind nicht erlaubt
- Auspuff und Krümmer sowie Endschalldämpfer dürfen nicht verschweißt werden und nur in Originaloptik und äußerer Form (Standardauspuff/Standardlänge – bis 900mm) verbaut werden. Kalottensets zw. Krümmer-Auspuff-Endschalldämpfer sind zulässig, sofern sie nicht verschweißt sind. Es sind Enduro- und Straßenversionen in der Originalform, -optik, und -länge erlaubt

Auspuff nur in Originaloptik und Form (**Simson Serien Produktion, ohne zusätzliche Schweißnähte**). Der Außendurchmesser darf max. 71mm betragen. Der Krümmerdurchmesser darf außen 28mm nicht überschreiten und eine Mindestlänge von 350mm +/-1cm (gemessen an der neutralen Faser) nicht unterschreiten. Die äußere Form des Endschalldämpfers (S51 Optik), sowie Engstelle (Auslass) im Rohr müssen unverändert bleiben (kein aufweiten, keine zusätzlichen Schweißnähte)

- **Endschalldämpfer der Vogelserie, auch Spitztüte genannt, sind nicht zulässig**
- **der Krümmer muss über die gesamte Länge (max.350mm) äußerlich geschlossen sein und darf keine seitlichen Auslässe wie Fenster oder Löcher haben**
- Leo Vince oder andere Reso Auspuffe (z.B. AOA 1 bis 4) sind nicht erlaubt
- Hitzeschutzband ist erlaubt, muss aber zur technischen Abnahme entfernt werden
- die Krümmerlänge wird bei der techn. Abnahme überprüft, dazu wird jede Auspuffanlage zerlegt

## **24 Stunden Simsonrennen 2017 e.V.**

Buchenweg 3, 39624 Kalbe (Milde)

[info@24-Stunden-Simsonrennen.de](mailto:info@24-Stunden-Simsonrennen.de)

[www.24-Stunden-Simsonrennen.de](http://www.24-Stunden-Simsonrennen.de)

### **4.Rennablauf**

#### **4.1.Startberechtigung**

- jedes Team, dessen Moped von der Rennleitung technisch abgenommen wurde und mit einem Transponder vom Veranstalter ausgestattet ist
- **Fahrer mit gültigem Haftungsausschluss (siehe Pkt. 2.3-2.5)**

#### **4.2.Start**

- Start erfolgt im "Le Mans" Stil. Die Startposition ergibt sich aus der Trainingszeit vom 2. freien Training (Samstag!), das Rennmoped darf nicht gehalten werden. Standhilfe können sein: z.B. Dachlatte, Hauptständer, aber kein Seitenständer
- nur der jeweilige Fahrer befindet sich im Startbereich

#### **4.3.Sicherheit**

- **gilt während der gesamten Veranstaltung, auch während der Trainingsläufe**
- **für aktiven Fahrer gilt absolutes Alkoholverbot, Kontrollen werden während des Rennens durchgeführt**
- für alle Fahrer gilt Helmpflicht, die auch eine CE Kennzeichnung haben Stahlhelme oder ähnliches sind nicht erlaubt
- festes und knöchelhohes Schuhwerk (z.B. Arbeitsschuhe) sind Pflicht
- lange Bekleidung (Hose und Oberteil) sind Pflicht
- es wird empfohlen Protektoren und Handschuhe zu tragen, um das Verletzungsrisiko zu verringern
- den Anweisungen der Rennleitung und des Streckenpersonals ist Folge zu leisten
- jedes Team verfügt über einen funktionstüchtigen **ABC Pulverlöscher (mind. 6Kg) und einer Tank-/Umweltmatte** oder einem Vorrat an Ölbindemittel
- der Feuerlöscher ist am Eingang rechts in der eigenen Box bereit zu stellen
- Flaggen und Leuchtsignale sind zu beachten
- jedes Team ist verpflichtet EINEN Streckenposten (mit 2 Personen) für einen bestimmten Zeitraum (max.3h am Stück) zu besetzen, das Mindestalter beträgt 16 Jahre und die Personen sind nüchtern während der Zeit

## **24 Stunden Simsonrennen 2017 e.V.**

Buchenweg 3, 39624 Kalbe (Milde)

[info@24-Stunden-Simsonrennen.de](mailto:info@24-Stunden-Simsonrennen.de)

[www.24-Stunden-Simsonrennen.de](http://www.24-Stunden-Simsonrennen.de)

### **4.4.Box**

- jedes Team erhält eine Box (6m breit x 20m lang), dahinter ist genügend Platz um weitere Fahrzeuge abzustellen
- die Höchstgeschwindigkeit in der Boxengasse beträgt 17km/h
- Geschwindigkeitsmessungen werden stichprobenartig durchgeführt und Überschreitungen sofort mit 5€ bestraft
- hierzu sollte jeder Fahrer 5€ Scheine mit sich führen
- **offenes Feuer (Feuerschale, Holzkohle Grill, Schwein am Spieß etc.) ist auf dem gesamten Gelände behördlich verboten**
- Gasgrill ist erlaubt
- Reparaturen am Fahrzeug, Fahrerwechsel und Betankung sind nur in der eigenen Box zu erledigen. Während der Betankung und Reparatur ist vom Team eine geeignete Benzin- und Ölfeste Wanne / Folie oder Tank-/Umweltmatte zu verwenden
- **Reparaturen, Tanken oder Fahrerwechsel auf der Strecke sind grob unsportlich und werden ohne Ermahnung mit Rundenabzug bestraft**
- **die ausgewiesenen Rettungsöffnungen im Absperrzaun sind nur für defekte Mopeds zulässig. Ein „durchfahren“ für Fahrerwechsel, Betankungen oder Kleinstreparaturen ist nicht zulässig und wird sofort mit Rundenabzug bestraft**
- „Sollten Kraftstoffe oder Öle in den Boden gelangen, sind die kontaminierten Bodenbereiche durch Bodenaushub zu sanieren. Der kontaminierte Boden ist ordnungsgemäß zu entsorgen. In diesem Fall ist die vollständige Aufnahme des kontaminierten Bodens durch Bodenanalyse nachzuweisen. Hierzu ist ein dafür geeignetes Ingenieurbüro zu beauftragen. Die Ergebnisse sind in einem Bericht darzustellen und dem Altmarkkreis Salzwedel als Bodenschutzbehörde zur Prüfung und Bewertung zu übergeben.(Auszug aus der Ordnungsverfügung der Genehmigung zur Durchführung der Motorsportveranstaltung)  
Die Kosten für eine solche Bodenreinigung werden dem Verursacherteam in Rechnung gestellt.

## 24 Stunden Simsonrennen 2017 e.V.

Buchenweg 3, 39624 Kalbe (Milde)

[info@24-Stunden-Simsonrennen.de](mailto:info@24-Stunden-Simsonrennen.de)

[www.24-Stunden-Simsonrennen.de](http://www.24-Stunden-Simsonrennen.de)

### 4.5. Boxengasse

DIE BOXENGASSE GEHÖRT ZUR RENNSTRECKE!

- jedes Team stellt einen Ordner (Armbinde wird zur Verfügung gestellt) für den gesamten Zeitraum der Veranstaltung, dieser sorgt dafür das die Boxengasse frei passierbar ist
- **Besucher oder eigene Teammitglieder gehen am Zaun oder an den Boxen entlang, die Fahrspur in der Mitte ist jederzeit durch den eigenen Ordner freizuhalten**
- **Sitzmöglichkeiten o.a. störende Gegenstände sind in der gesamten Boxengasse VERBOTEN!!!!**
- die Teammitglieder und deren Freunde/Bekannte halten sich in der eigenen Box auf
- Sitzmöglichkeiten bzw. störende Gegenstände in der Boxengasse werden sofort mit 5 Rennrunden ABZUG bestraft – pro Gegenstand und ebenfalls bei Wiederholungen

### 4.6. Wertung

- Sieger wird das Team, welches bis zum Rennende die meisten gezählten Runden absolviert hat.
- Zeitnahme erfolgt via Transpondertechnik und zwei Messpunkten, der Transponder ist hochkant an der Telegabel zu befestigen
- Eigene Zeitnahmen werden nicht anerkannt
- Einspruch gegen die Wertung dürfen bis 30 Minuten nach dem Rennende gegen eine Gebühr von 75 € bei der Rennleitung angemeldet werden. Bei berechtigtem Einspruch wird diese Gebühr zurückerstattet
- **Der Veranstalter behält sich vor bei grober Unsportlichkeit oder Missachtung des Regelwerks (bis zu 2 Wochen nach Rennende) das gesamte Team zu disqualifizieren. Die Entscheidung wird dann aufgrund vorhandener Bilder oder Videomaterial gefällt.**
- Proteste gegen Entscheidungen der Rennleitung sind nicht zulässig. Der Veranstalter behält sich vor, nach Zielankunft bei ausgewählten Teilnehmern den Zylinderkopf demontieren zu lassen und komplett zu vermessen sowie das Motorgehäuse zu begutachten. Für das Entfernen und Montieren ist der Fahrer (oder Mechaniker) vor Ort selbst verantwortlich.
- Strafpunkte werden in Form von Rundenabzug durch die Rennleitung vorgenommen. Folgende Regelwidrigkeiten werden ohne Vorwarnung geahndet:

-Fahrer ohne gültigen Haftungsausschluss	7 Runden Abzug
-Fahrer unter Alkoholeinfluss Ausschluss	10 Runden Abzug &
-Fahren ohne Licht	5 Runden Abzug pro gefahrte Runde
-Gegenstände in der Boxengasse	5 Runden pro Gegenstand
-kein Freiraum vor der eigenen Box	5 Runden Abzug
-Rettungsöffnung als Abkürzung genutzt	5 Runden Abzug
-auf der Strecke repariert, getankt usw.	5 Runden Abzug

Die Rennleitung behält sich weitere Strafmassnahmen bis zum Rennabschluss vor.

## **24 Stunden Simsonrennen 2017 e.V.**

Buchenweg 3, 39624 Kalbe (Milde)

[info@24-Stunden-Simsonrennen.de](mailto:info@24-Stunden-Simsonrennen.de)

[www.24-Stunden-Simsonrennen.de](http://www.24-Stunden-Simsonrennen.de)

### **4.7.Rennabbruch**

- bei Rennunterbrechungen fährt jedes Team unverzüglich in seine Box und wartet auf die Freigabe durch den Veranstalter

## **5. Zeitplan**

### **Freitag 22.09.2023**

- Anreise der Teams
- 13:00- 17:00 Uhr technische Abnahme (**nur Freitag!**), Anmeldung, Transponderausgabe
- 17.00 – 18:00 Uhr 1.Freies Training Simson 60ccm & Simson Open
- 17.30 – 19:00 Uhr 1.Freies Training 50ccm

### **Samstag 23.09.2023**

- 08:30 Uhr Fahrerbesprechung Simson Open (im Startbereich)
- 09:00 – 10:00 Uhr Rennen Simson 60ccm & Simson Open
- 10:00 – 11:00 Uhr 2.Freies Training Simson 50ccm
- 11:00 – 12:30 Uhr Streckenarbeiten 8unter Vorbehalt
- 11:30 Uhr Fahrerbesprechung (aller Teilnehmer) und Siegerehrung Simson 60ccm & Simson Open
- 12:15 Uhr Fahrerpräsentation und Einführungsrunde
- 13:00 Uhr Start 24 Stunden Simsonrennen 50ccm

### **Sonntag 24.09.2023**

- 13:00 Uhr Zieleinlauf 24 Stunden Simsonrennen 50ccm
- ab13:00 Uhr technische Überprüfung ausgewählter Teams
- Transponderrückgabe im Organisationsbüro
- 13:45 Uhr Siegerehrung 24 Stunden Simsonrennen 50ccm im Zuschauerbereich
- die Siegerehrung erfolgt mit dem gesamten Team und Eurem Renngerät